

**ONKYO®**

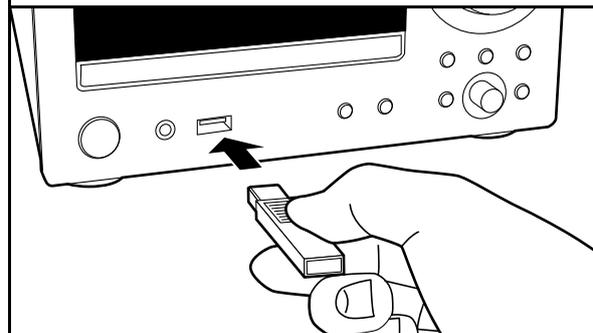
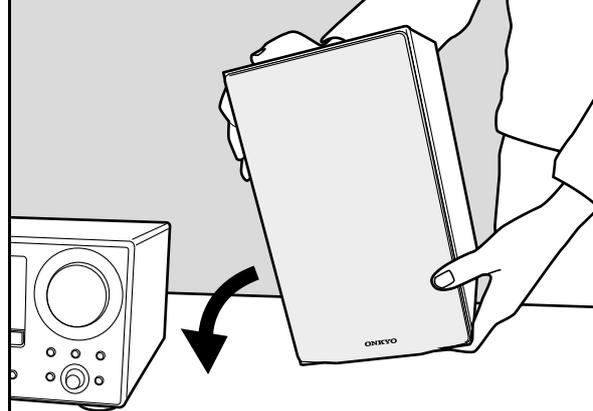
**Onkyo CS-375D**

**Onkyo CS-375**

Микросистема с CD-ресивером

Инструкция пользователя

COMPACT  
**disc**  
DIGITAL AUDIO

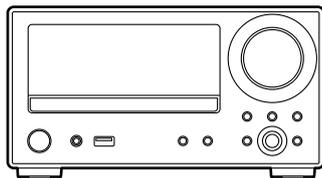


## Содержание

|  |    |
|--|----|
| <b>Перед началом работы</b>  |    |
| Комплектация .....   | 3  |
| Названия элементов   |    |
| Передняя панель .....  | 4  |
| Задняя панель (CS-375D) .....  | 5  |
| Задняя панель (CS-375) .....   | 6  |
| Пульт ДУ .....   | 7  |
| Дисплей .....  | 8  |
| Акустические системы .....   | 9  |
| <b>Установка</b>   |    |
| Подключение акустических систем .....                                  | 10 |
| Подключение антенны, кабеля питания и т.д. ....                        | 11 |
| <b>Воспроизведение</b>   |    |
| Воспроизведение CD дисков .....  | 12 |
| Воспроизведение с USB накопителей .....                                | 14 |
| Прослушивание FM радиовещания .....                                    | 16 |
| Прослушивание цифрового DAB радиовещания (CS-N575D) .....              | 19 |
| Воспроизведение BLUETOOTH® .....                                       | 22 |
| Воспроизведение аудио с внешнего устройства .....                      | 23 |
| Установка времени/Использование будильника для запуска воспроизведения | 24 |
| Настройка качества звучания. ....                                      | 26 |
| <b>Дополнительные настройки</b>  |    |
| Дополнительная информация о настройках .....                           | 27 |
| <b>Прочее</b>  |    |
| Неполадки и способы их устранения .....                                | 29 |
| Другие примечания .....  | 31 |
| Общие технические характеристики .....                                 | 32 |

## Комплектация (что в упаковке)

1

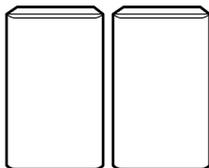


1. Основной блок (1)
2. Акустические системы (2)
3. Пульт ДУ (RC-961S) (1), батарейки (AAA/R03) (2)
4. Кабели для акустических систем (1,1 м) (2)
5. Кабель антенны DAB/FM (1) (CS-375D) / Кабель FM антенны (1) (CS-375)
6. Сетевой шнур (1)
7. Противоскользящие подножки (8)

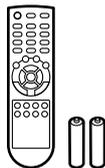
● Краткое руководство пользователя (1)

\* Данная брошюра представляет собой онлайн руководство пользователя. Оно не входит в комплект поставки.

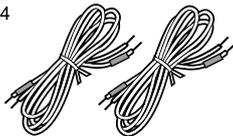
2



3



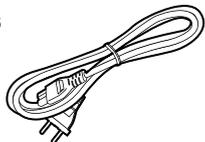
4



5



6

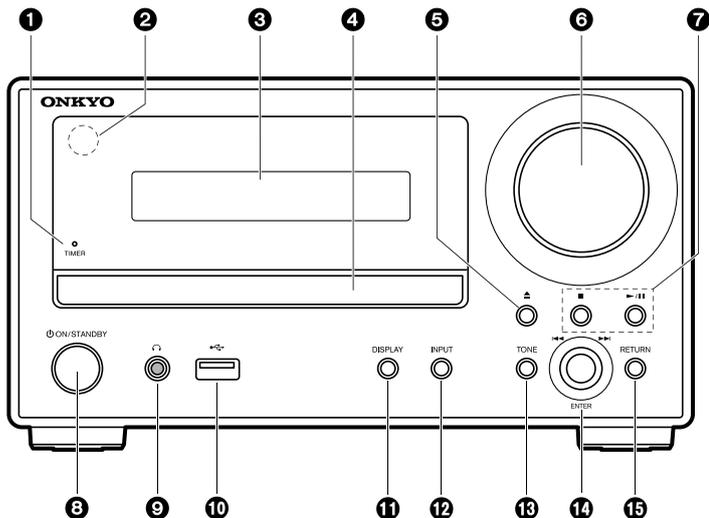


7



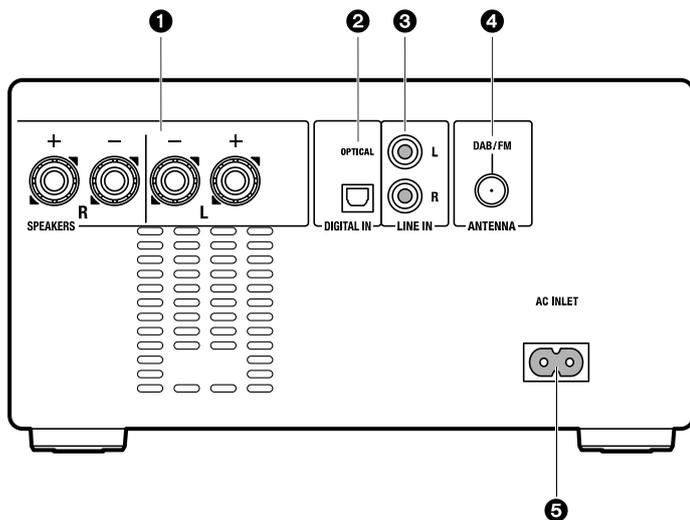
- Сетевой шнур следует подключать только по завершении выполнения всех подключений.
- Не подключайте к устройству акустические системы, отличные от входящих в комплект поставки.
- Мы не несем ответственности за повреждения, причиной которых стало подключение оборудования других производителей.
- Технические характеристики и внешний вид устройства могут быть изменены без предварительного уведомления.

## Передняя панель



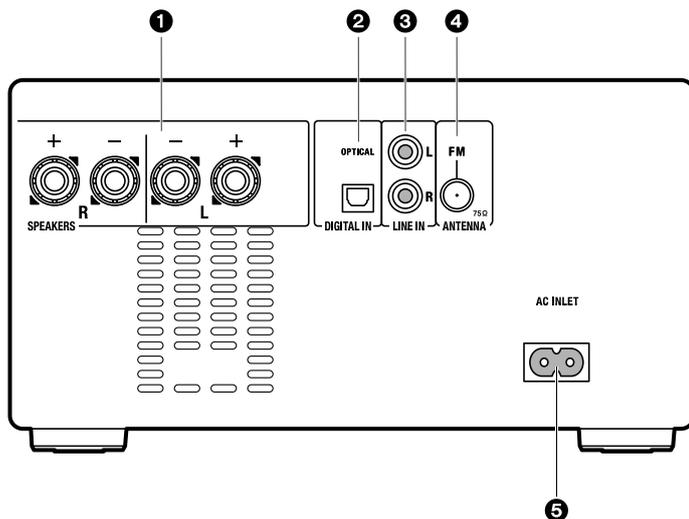
- Индикатор TIMER: Этот индикатор горит при настройке будильника.
- Приемный датчик пульта ДУ: Принимает команды от пульта дистанционного управления.
  - Управляйте пультом ДУ на расстоянии не более 7 м от устройства и под углом, не превышающим 30°.
- Дисплей (→ см. Стр. 8)
- Лоток для диска: Установите в него диски для воспроизведения. Можно использовать также диски диаметром 8 см.
- Кнопка ▲: Нажмите для открытия и закрытия лотка для диска.
- Регулятор VOLUME: Отрегулируйте уровень громкости. Выберите значение в диапазоне от 0 до 50.
- Кнопки воспроизведения:
  - : Нажатие этой кнопки останавливает воспроизведение.
  - ▶/||: Запускает и останавливает воспроизведение.
  - В зависимости от входного сигнала работа устройства может быть остановлена.
- Кнопка ⏻ ON/STANDBY: Предназначена для включения устройства или переключения его в режим ожидания.
- Разъем 🎧: Подключите к этому разъему стереофонические наушники с мини-штекером (3,5 мм).
- Порт USB: Подключите USB носитель для воспроизведения музыкальных файлов.
- Кнопка Display: Переключает информацию, отображаемую на дисплее.
  - В зависимости от входного сигнала эта операция может не сработать.
- Кнопка INPUT: Предназначена для переключения воспроизводимого источника входного сигнала. (CD / BLUETOOTH / USB / OPTICAL / LINE / DAB (CS-375D) / FM)
- Кнопка TONE: Настраивает качество звука. Нажимайте на эту кнопку несколько раз для выбора настраиваемого параметра - "BASS", "TREBLE" или "S.BASS", и поворачивайте ручку SKIP (◀◀/▶▶) для регулировки.
- Кнопка ENTER, ручка пропуска треков SKIP (◀◀/▶▶): Во время воспроизведения поворот ее влево или вправо позволяет выбрать папку или файл, а нажатие приводит к подтверждению выбора.
  - В зависимости от входного сигнала эта операция может быть не выполнена.
- Кнопка RETURN: Позволяет переключить экран в предыдущее состояние.

## Задняя панель (CS-375D)



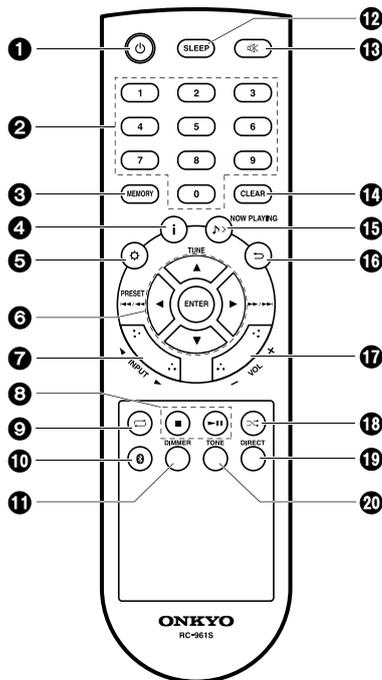
1. Разъемы SPEAKERS: Подключите акустические системы с помощью входящих в комплект колоночных кабелей.
2. Разъемы DIGITAL IN OPTICAL: Получают цифровые аудио сигналы от внешнего устройства, например, телевизора, подключенного с помощью цифрового оптического кабеля.
3. Разъемы LINE IN: Получают аудио сигналы от внешнего устройства, например, телевизора, подключенного с помощью аналогового аудио кабеля.
4. Разъем ANTENNA DAB/FM: Используется для подключения кабеля антенны DAB/ FM.
5. Вход кабеля питания AC INLET: Используется для подключения входящего в комплект кабеля питания.

## Задняя панель (CS-375)



1. Разъемы SPEAKERS: Подключите акустические системы с помощью входящих в комплект колоночных кабелей.
2. Разъемы DIGITAL IN OPTICAL: Получают цифровые аудио сигналы от внешнего устройства, например, телевизора, подключенного с помощью цифрового оптического кабеля.
3. Разъемы LINE IN: Получают аудио сигналы от внешнего устройства, например, телевизора, подключенного с помощью аналогового аудио кабеля.
4. Разъем ANTENNA FM: Используется для подключения кабеля антенны FM.
5. Вход кабеля питания AC INLET: Используется для подключения входящего в комплект кабеля питания.

## Пульт ДУ

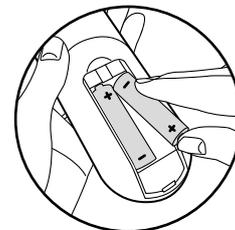


1. Кнопка : Предназначена для включения устройства или переключения его в режим ожидания.
2. Числовые кнопки: Воспользуйтесь числовыми кнопками для ввода нужного номера трека.
3. Кнопка MEMORY: Используется для регистрации любимых радиостанций.
4. Кнопка : Переключает информацию, отображаемую на экране.
  - В зависимости от входного сигнала работа устройства может быть остановлена.
5. Кнопка : Отображает меню. (→ Стр.27)
6. Курсорные кнопки, кнопка ENTER: Выберите параметр с помощью курсорных кнопок и нажмите кнопку ENTER для подтверждения выбора.
  - TUNE ▲/▼: Используется для выбора радиостанций.
  - PRESET ◀▶: Используется для выбора зарегистрированных станций.

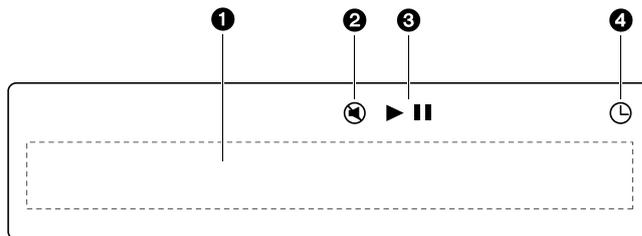
Кнопки воспроизведения: ◀◀: Предназначены для возврата к началу воспроизводимого трека. Повторное нажатие этих кнопок позволит перейти к предшествующему треку. Нажмите и удержите в нажатом положении эти кнопки для быстрой перемотки трека. (только аудио диски)\*:

  - ▶▶/▶▶: При нажатии кнопки во время воспроизведения вы перейдете к началу следующего трека. Нажмите и удержите в нажатом положении кнопку для выполнения ускоренной перемотки вперед по треку. (только аудио диски)
  - В зависимости от входного сигнала эта операция может не выполняться.
7. Кнопки INPUT ◀▶: Предназначена для переключения воспроизводимого источника входного сигнала. (CD / BLUETOOTH / USB / OPTICAL / LINE / DAB (CS-375D) / FM)
8. Кнопки воспроизведения:
  - : Нажатие этой кнопки останавливает воспроизведение.
  - ▶/||: Запускает и останавливает воспроизведение.

- В зависимости от входного сигнала работа устройства может быть остановлена.
9. Кнопка : Запускает повторное воспроизведение.
  10. Кнопка : Предназначена для переключения входного сигнала к BLUETOOTH.
  11. Кнопка DIMMER: Настраивает яркость изображения на трех уровнях. Полностью не выключает экран.
  12. Кнопка SLEEP: Используется для настройки таймера отключения. По истечении указанного времени (30, 60 или 90 минут) устройство переключится в режим ожидания. При нажатии кнопки SLEEP после выполнения настройки на экране будет отображено время, оставшееся до отключения.
  13. Кнопка : Временно отключает звук. Повторно нажмите для отмены.
  14. Кнопка CLEAR: При выборе FM/DAB будет удалена запрограммированная станция.
  15. Кнопка NOW PLAYING: После переключения отображаемой на экране страницы во время воспроизведения нажатие этой кнопки позволит вам возвратиться в исходную страницу, на которой отображается информация о воспроизводимом файле.
  16. Кнопка : Позволяет переключить экран в предыдущее состояние.
  17. Кнопки VOL +/-: Отрегулируйте уровень громкости. Выберите значение в диапазоне от 0 до 50.
  18. Кнопка : Воспроизведение в случайном порядке.
  19. Кнопка DIRECT: Включение и выключение режима DIRECT. (→ Стр. 26)
  20. Кнопка TONE: Предназначена для настройки качества звучания. (→ Стр. 26)

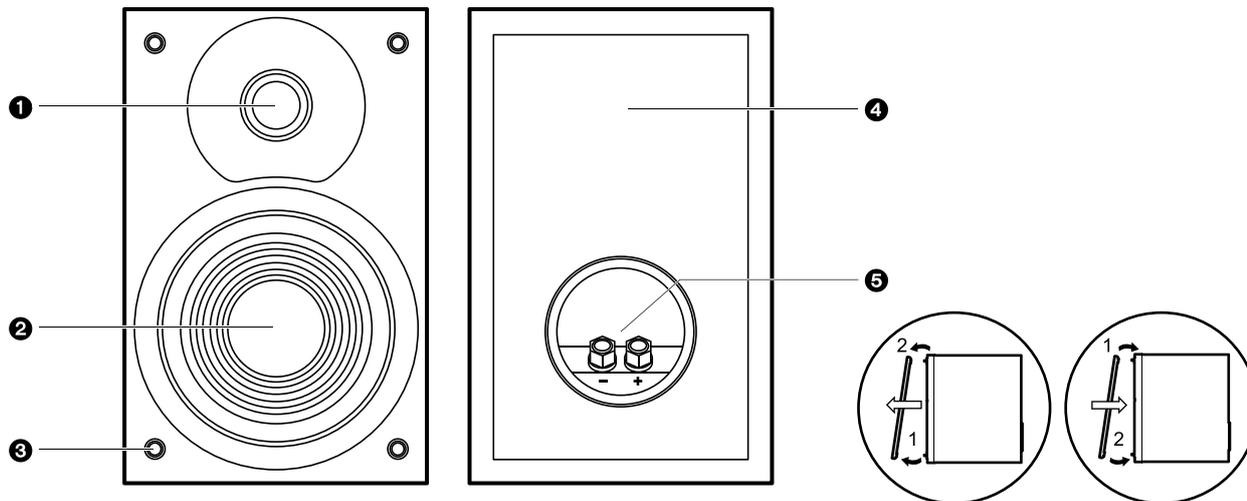


## Дисплей



1. Отображает информацию о треках и меню в состоянии воспроизведения.  
Символы, которые не могут быть отображены на этом устройстве, заменяются квадратиками.  
Здесь отображаются следующие пиктограммы:
  -  Папка
  -  Название трека
2. Отображается при отключении звука.
3. Отображается состояние воспроизводимого файла.
4. Загорается при включении будильника.

## Акустические системы



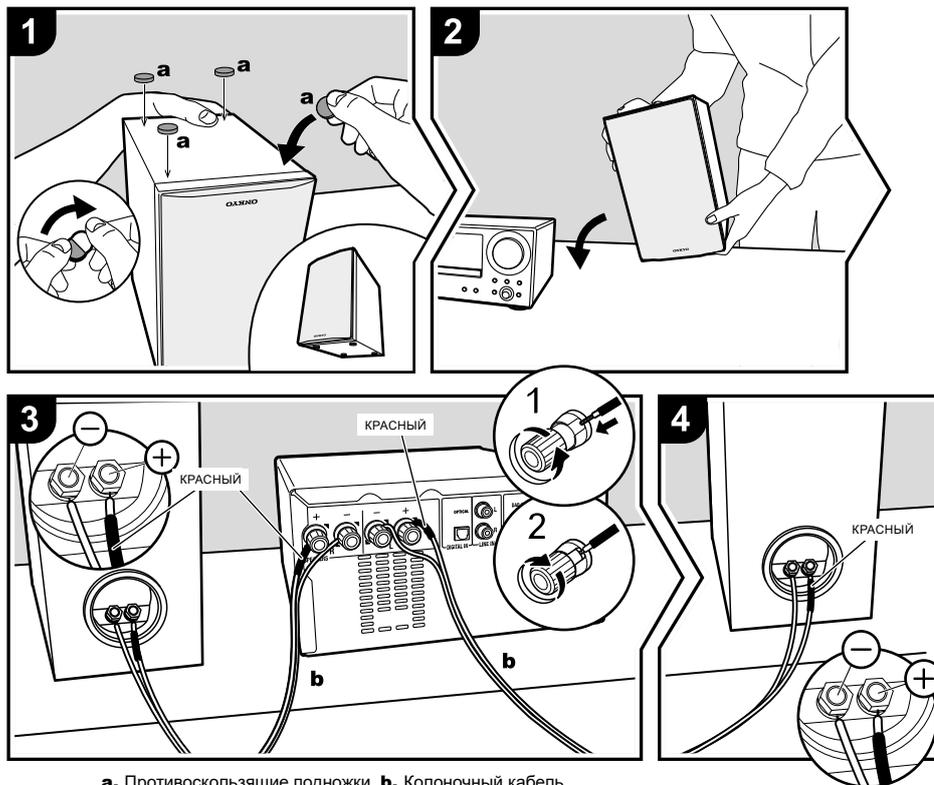
Акустические системы для левого и правого канала, входящего в комплект микросистемы, ничем не отличаются. Качество звука также не зависит от выбора левого или правого канала для каждой акустической системы.

1. Твитер (ВЧ-динамик): Воспроизводит высокие частоты.
2. НЧ динамик: Воспроизводит средние и низкие частоты.
3. Крепления решетки: Предназначены для крепления решетки к корпусу акустической системы. Для удаления решетки возьмитесь за ее нижнюю часть обеими руками и осторожно потяните вперед, затем аккуратно потяните за верхнюю часть

решетки и снимите ее. Для крепления решетки необходимо сначала закрепить верхнюю часть, а затем нижнюю.

4. Корпус акустической системы
5. Клеммы SPEAKER: Подключите акустические системы к устройству с помощью колоночных кабелей.

## Подключение акустических систем



**а.** Противоскользящие подножки, **б.** Колоночный кабель

### До выполнения установки

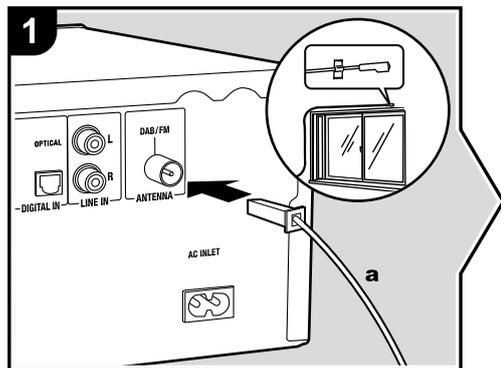
Закрепите входящие в комплект противоскользящие подножки к четырем углам нижней панели фронтальных громкоговорителей. Это позволит добиться большей устойчивости и лучшего звучания.

### Инструкции по подключению акустических систем

Подключите входящие в комплект колоночные кабели с красной маркировкой к плюсовым контактам на разъемах главного устройства и громкоговорителей. Неверное подключение этих контактов может привести к плохому качеству басов из-за неверной фазировки. После подключения колоночных кабелей надежно затяните клеммы, повернув винты вправо. Надежно закрепите колоночные кабели, так чтобы они не выпали из клемм после подключения. Если провода колоночного кабеля коснутся задней панели, или провода + и – коснутся друг друга, срабатывает схема защиты и питание будет отключено.



## Подключение антенны, кабеля питания и т.д.

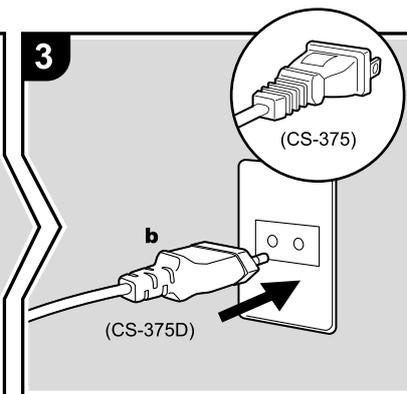
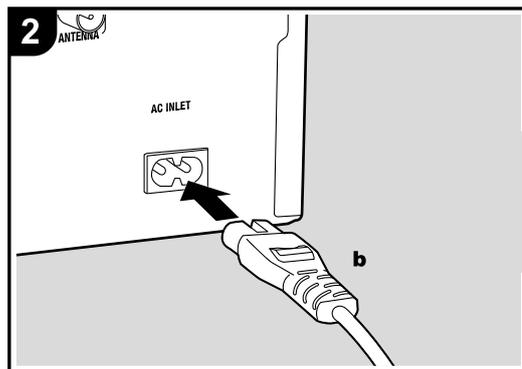


### Схема подключения антенны

Перемещайте антенну во время приема радиопередач для наилучшего приема сигнала.

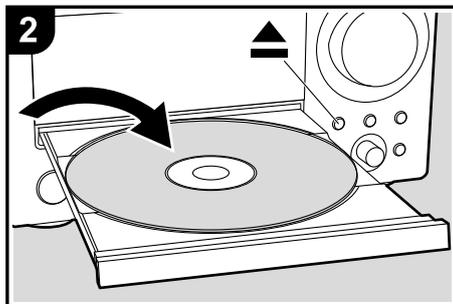
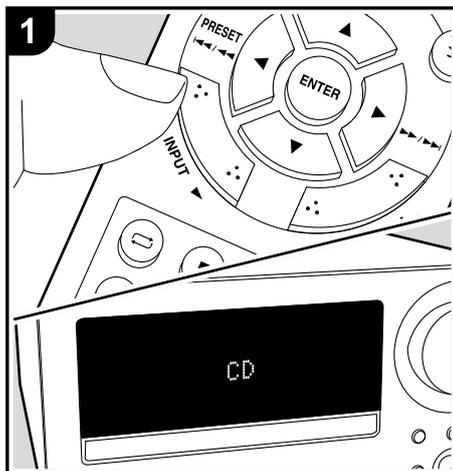
### Подключение кабеля питания

Данная модель оснащена съемным кабелем питания. Кабель питания следует подключать только по завершении выполнения всех подключений. Обязательно сначала следует подключить входящий в комплект кабель питания к разъему AC INLET устройства, а затем только подключить его к розетке. Всегда отключайте кабель питания сначала из розетки, а затем от устройства.



**a** Кабель антенны DAB/FM (CS-375D) / Кабель FM антенны (CS-375), **b** Кабель питания

## Воспроизведение CD дисков



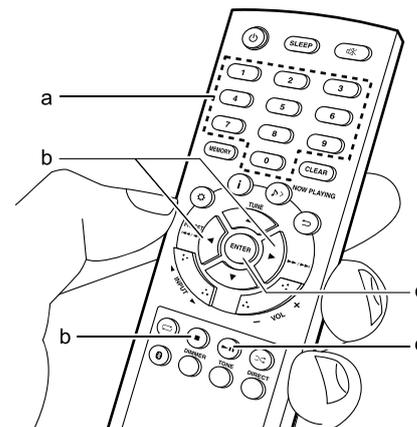
Помимо доступных в продаже музыкальных компакт-дисков данное устройство также может воспроизводить CD-R / CD-RW диски с файлами в формате MP3.

- Поддерживаемая частота дискретизации для MP3 файлов составляет 32 кГц - 48 кГц, а скорость передачи данных поддерживается в диапазоне 32 - 320 кбит/с и переменная VBR.
- Воспроизведение компакт-дисков, не соответствующих стандартам CD записи, не гарантировано.

### Воспроизведение музыкальных CD дисков

Выполните следующие процедуры при включенном устройстве.

1. Несколько раз нажмите кнопку INPUT ◀▶ на пульте ДУ для переключения входного сигнала на CD.
2. Нажмите кнопку ▲ на панели устройства, чтобы открыть лоток для диска, и после помещения диска в лоток нажмите кнопку ▲ еще раз, чтобы закрыть лоток.
3. Нажмите кнопку ▶|| на пульте ДУ для запуска воспроизведения. Нажимайте кнопки воспроизведения (b) для остановки или выбора треков для воспроизведения. Вы также можете выбрать нужный трек с помощью числовых кнопок (a), затем нажать кнопку ENTER (c).



## Воспроизведение MP3 дисков

Выполните следующие процедуры при включенном устройстве.

1. Несколько раз нажмите кнопку INPUT ◀▶ на пульте ДУ для переключения входного сигнала на CD.
2. Нажмите кнопку ▲ на панели устройства, чтобы открыть лоток для диска, и после помещения диска в лоток нажмите кнопку ▲ еще раз, чтобы закрыть лоток.
3. После того, как чтение диска будет завершено, используйте кнопки ▲/▼ (d) на пульте дистанционного управления для выбора папки или файла. Если вы выбрали папку, содержимое папки будет отображаться при нажатии кнопки ENTER (f). Вернуться к предыдущему дисплею можно, нажав кнопку RETURN (c).

Когда вы выбрали файл и нажали кнопку ENTER (f) на пульте дистанционного управления, начинается воспроизведение.

\* Воспроизведение возможно только для музыкальных файлов на том же самом уровне папки.

4. Используйте кнопки воспроизведения (e), чтобы остановить воспроизведение или выбрать треки. Вы также можете выбрать трек, введя его номер цифровыми кнопками (a) и нажатием кнопки ENTER (f). Кроме того, нажав несколько раз кнопку i (b), вы можете переключать дисплей на показ названия трека / имени исполнителя / названия альбома/ номер трека в папке/ истекшего времени воспроизведения/ оставшегося времени воспроизведения.

Теги ID3 версии 1 (1.0 и 1.1) поддерживаются только для названия, имени исполнителя и названия альбома. Символы, которые не могут быть отображены данным устройством, отображаются как «■».

Можно прочитать не более 255 папок и 999 файлов.

Это число включает в себя папки, содержащие файлы, которые данная микросистема не может сыграть воспроизвести.

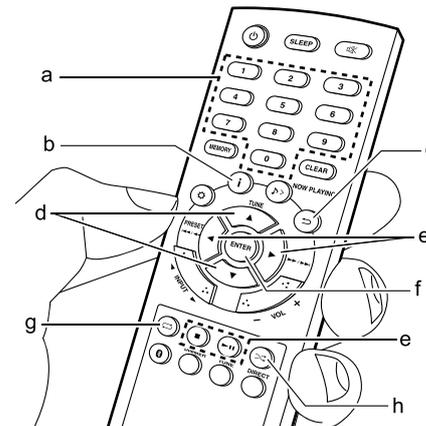
## Повторное воспроизведение

1. Во время воспроизведения нажмите несколько раз кнопку ↺ для отображения "REPEAT ONE" или "REPEAT ALL" на экране.  
"REPEAT ONE": Повторное воспроизведение отдельного выбранного трека.  
"REPEAT ALL": Повторное воспроизведение всех треков.
- Для отмены повторного воспроизведения несколько раз нажмите кнопку ↺, пока на экране не появится "REPEAT OFF".
  - Повторное воспроизведение отключается при запуске воспроизведения в случайном порядке.

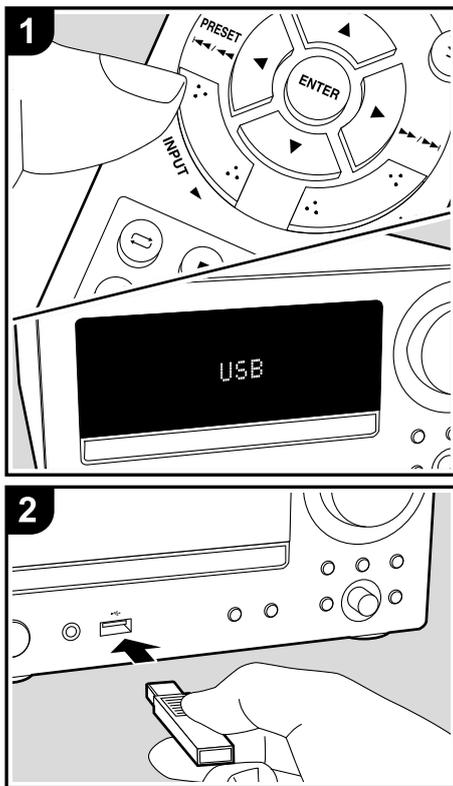
## Воспроизведение в случайном порядке

Воспроизведение треков в случайном порядке.

1. Во время воспроизведения нажмите несколько раз кнопку ↻ для отображения "RANDOM ON" на экране.
- Для отмены воспроизведения в случайном порядке несколько раз нажмите кнопку ↻, пока на экране не появится "RANDOM OFF".
  - Воспроизведение в случайном порядке отключается при запуске повторного воспроизведения.



## Запоминающее USB устройство



Вы можете воспроизводить музыкальные MP3 файлы, подключив USB носитель к порту USB на передней панели устройства.

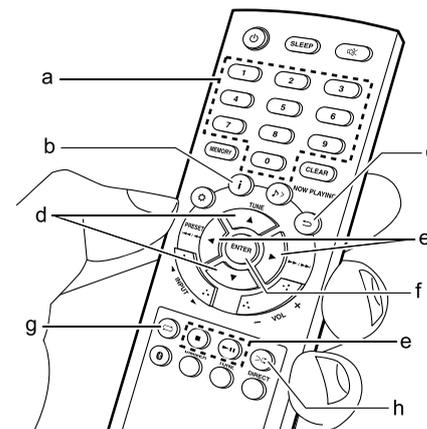
- Поддерживаемая частота дискретизации для MP3 файлов: от 32 кГц, до 48 кГц, а скорость передачи данных (битрейт): От 32 Кб/с до 320 Кб/с и переменная скорость VBR.

### Основные операции

Выполните следующие процедуры при включенном устройстве.

1. Несколько раз нажмите кнопку INPUT ◀▶ на пульте ДУ для переключения входного сигнала на USB.
2. Вставьте USB устройство в порт USB на передней панели устройства.
3. По завершении чтения выберите папку или музыкальный файл с помощью кнопок ▲/▼ (d) на пульте ДУ и нажмите кнопку ENTER (e) для подтверждения. Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку ⏪ (c).
  - Воспроизводятся только музыкальные файлы, расположенные на том же уровне или в той же папке.
4. Нажмите кнопки воспроизведения (d) для остановки или выбора треков для воспроизведения. Можно также ввести номер трека с помощью числовых кнопок и затем нажать кнопку ENTER (e).
  - Кроме того, нажав несколько раз кнопку i (b), вы можете переключать дисплей на показ названия трека / имени исполнителя / названия альбома/ номера трека в папке/ истекшего времени воспроизведения/ оставшегося времени воспроизведения.
  - Теги ID3 версии 1 (1.0 и 1.1) поддерживаются только для названия, имени исполнителя и названия альбома.
  - Символы, которые не могут быть отображены данным устройством, отображаются как «квадратики».
  - Можно прочесть не более 255 папок и 999 файлов. Это число включает в себя папки, содержащие

файлы, которые данная микросистема не может воспроизвести.



## Повторное воспроизведение

1. Во время воспроизведения нажмите несколько раз кнопку  (g) для отображения "REPEAT ONE" или "REPEAT ALL" на экране.  
"REPEAT ONE": Повторное воспроизведение отдельного выбранного трека.  
"REPEAT ALL": Повторное воспроизведение всех треков.
  - Для отмены повторного воспроизведения несколько раз нажмите кнопку , пока на экране не появится "REPEAT OFF".
  - Повторное воспроизведение отключается при запуске воспроизведения в случайном порядке.

## Воспроизведение в случайном порядке

Воспроизведение всех треков в папке в случайном порядке.

1. Во время воспроизведения нажмите несколько раз кнопку  (h) для отображения на экране "RANDOM ON".
  - Для отмены воспроизведения в случайном порядке несколько раз нажмите кнопку , пока на экране не появится "RANDOM OFF".
  - Воспроизведение в случайном порядке отключается при запуске повторного воспроизведения.

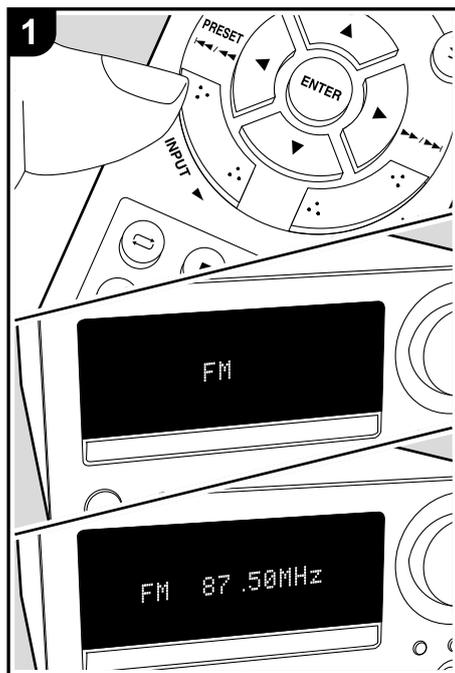
## Требования к USB носителю

- Данное устройство может работать только с USB носителем, соответствующим стандарту запоминающего устройства USB Mass Storage Class. (Тем не менее, даже если устройство USB совместимо со стандартом USB Mass Storage Class, может оказаться невозможным проигрывание записанных на нем файлов.)
- Устройство также совместимо с USB носителями с форматами файловой системы FAT16 или FAT32.

Другие форматы, такие как exFAT, NTFS и HFS, недоступны для воспроизведения на данном устройстве.

- Ресивер не поддерживает использование внешних жестких дисков HDD.
- Ресивер не поддерживает USB концентраторы или устройства с функциями USB концентратора. Не подключайте такие устройства к ресиверу.
- Устройство не поддерживает USB носители с функциями защиты.
- Не каждый мультимедийный носитель, подключенный к USB кард-ридеру, может использоваться для этой функции. Более того, может быть невозможно верное воспроизведение контента некоторых USB носителей.
- Мы не несем ответственности за утерю или повреждение данных запоминающего USB устройства, которое может произойти при совместном использовании носителя и данного устройства. Рекомендуем предварительно сохранить важные музыкальные файлы.

## Прослушивание FM радиовещания



### Настройка

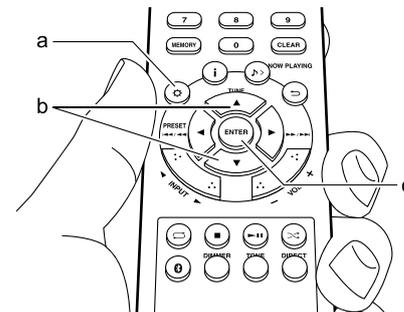
Выполните следующие процедуры при включенном устройстве.

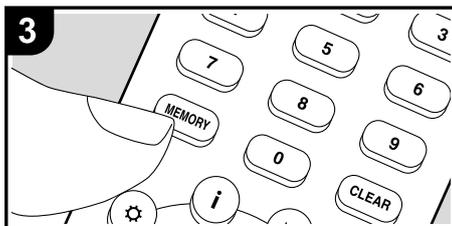
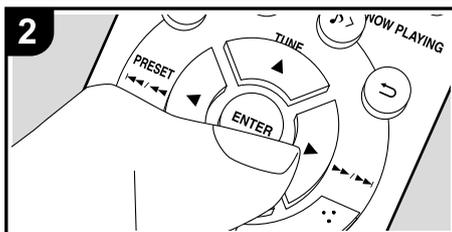
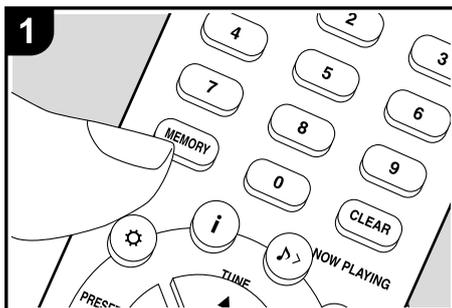
1. Несколько раз нажмите кнопку INPUT ◀/▶ на пульте ДУ для переключения входного сигнала на FM.
2. Нажимайте кнопки TUNE ▲/▼ (b) на пульте ДУ для выбора нужной радиостанции.

**Для автоматической настройки:** нажмите и удержите кнопку TUNE ▲/▼ (b), так, чтобы индикатор «SEARCH UP» или «SEARCH DOWN» загорелся на экране, означая старт автоматической настройки. Поиск останавливается при настройке на какую-нибудь FM станцию.

Для ручной настройки: Частота будет изменяться на 1 шаг при каждом нажатии кнопки TUNE ▲/▼ (b) на пульте ДУ. Выберите нужную радиостанцию нажатием этих кнопок, глядя на информацию на дисплее.

**Если FM сигнал слишком слабый:** качество приема можно улучшить за счет перевода тюнера в режим моно. Нажмите кнопку «⚙» для вывода меню, затем нажимайте кнопки ▲/▼ (b) для выбора «FM STEREO/MONO», а потом нажмите кнопку ENTER (c) на пульте ДУ. Нажимайте кнопки ▲/▼ (b) для выбора «MONO». Для выхода из режима установки, нажмите кнопку «⚙».





### Регистрация станций

Вы можете зарегистрировать до 30 FM радио станций. После перехода к нужной радиостанции, которую вы хотите зарегистрировать, выполните следующее.

1. Нажмите кнопку MEMORY (b) на пульте ДУ так, чтобы номер пресета на экране начал мигать.

01 87.50MHz

2. В то время, как номер пресета будет мигать (около 5 секунд), несколько раз нажмите кнопку PRESET ◀▶ (g) на пульте ДУ для выбора номера.
3. Нажмите кнопку MEMORY (b) на пульте ДУ еще раз для регистрации станции. После регистрации номер пресета прекратит мигать, будет гореть постоянно и появится надпись «STORED».

### Выбор зарегистрированных станций

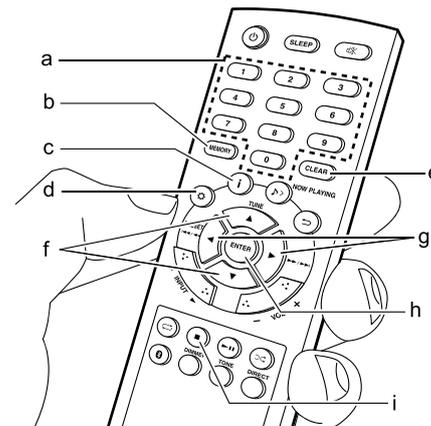
1. Несколько раз нажмите кнопку INPUT ◀▶ на пульте ДУ для переключения входного сигнала на FM.
2. Нажмите кнопку PRESET ◀▶ (g) на пульте ДУ для выбора номера пресета. Вы также можете выбрать нужный номер пресета с помощью числовых кнопок (a), затем нажмите кнопку ENTER (h).

### Для выбора зарегистрированных станций во время прослушивания (сканирование)

1. Несколько раз нажмите кнопку INPUT ◀▶ на пульте ДУ для переключения входного сигнала на FM.
2. Нажмите и удержите кнопку PRESET ◀▶ (g) на пульте ДУ, пока она не начнет мигать. После этого номера пресетов начнут меняться автоматически с интервалом в 5 секунд. 3. Когда появится та станция, которую вы хотите слушать, нажмите кнопку кнопку PRESET ▶ (g) на пульте.

### Для удаления зарегистрированной станции

1. Несколько раз нажмите кнопку INPUT ◀▶ на пульте ДУ для переключения входного сигнала на FM.
2. Нажмите кнопку CLEAR (e) на пульте ДУ. На дисплее появится надпись «MEMORY CLEAR» и все зарегистрированные станции будут удалены.



## Использование RDS (CS-375D)

RDS является сокращением от Radio Data System (Система радиотрансляции данных) и представляет собой способ передачи данных FM радиосигналов. В регионах RDS вещания название радиостанции будет отображаться на экране в разделе информации о программе радиовещания. После нажатия кнопки **i** (c) на пульте ДУ вы сможете использовать следующие функции.

### Отображение текстовой информации (Radio Text)

- Во время отображения названия станции нажмите один раз кнопку **i** (c) на пульте ДУ. Теперь на экране будет отображена плывущая строка с текстовой информацией Radio Text (RT). При отсутствии текстовой информации на экране будет отображено сообщение «NO RDS». Имейте в виду, что если название радиостанции, тип программы Program Type и радиотекст Radio Text не передаются, на дисплее появится надпись «NO PS», «NOPTY» или «NO RT».
  - На экране могут быть отображены необычные символы при попытке показать на экране неподдерживаемые данные. Тем не менее, это не является неисправностью. Также информация может не отображаться, если сигнал выбранной станции слишком слабый.

### Поиск станций по типу программ (PTY)

- Во время отображения названия станции нажмите кнопку **⊕** (c) на пульте ДУ для вывода меню, затем кнопками **▲/▼** (f) выберите «FM RDS», и затем нажмите ENTER (h).
- С помощью кнопок **▲/▼** (f) выберите «PTY» и затем нажмите ENTER (h).
- С помощью кнопок PRESET **◀▶** (g) на пульте ДУ

выберите нужный тип программы (Program Type), а затем нажмите кнопку ENTER (h) для запуска поиска. Далее представлены доступные типы программ:

None (Нет)  
 News (Новости)  
 Current affairs (Текущие события)  
 Information (Информация)  
 Sport (Спорт)  
 Education (Образование)  
 Drama (Театр)  
 Cultures (Культура)  
 Science (Программы о технологиях и науке)  
 Varied speech (Различные языки)  
 Pop music (Поп-музыка)  
 Rock music (Рок-музыка)  
 Easy listening (Легкая музыка)  
 Light classics m (Легкая классика)  
 Serious classics (Классическая музыка)  
 Other music (Другая музыка)  
 Weather & metr (Погода и метеоданные)  
 Finance (Финансы)  
 Children's progs (Детские передачи)  
 Social affairs (Социальные программы)  
 Religion (Религия)  
 Phone In (Телефонные опросы)  
 Travel & touring (Путешествия и туризм)  
 Leisure & hobby (Досуг и хобби)  
 Jazz music (Джаз)  
 Country music (Кантри)  
 Nation music (Национальная музыка)  
 Oldies music (Петро)  
 Folk music (Народная музыка)  
 Documentary (Репортажи)  
 Alarm Test (тест тревоги)  
 Alarm - Alarm! (тревога)

- Отображаемая на экране информация может иногда не соответствовать воспроизводимому материалу радиостанции.

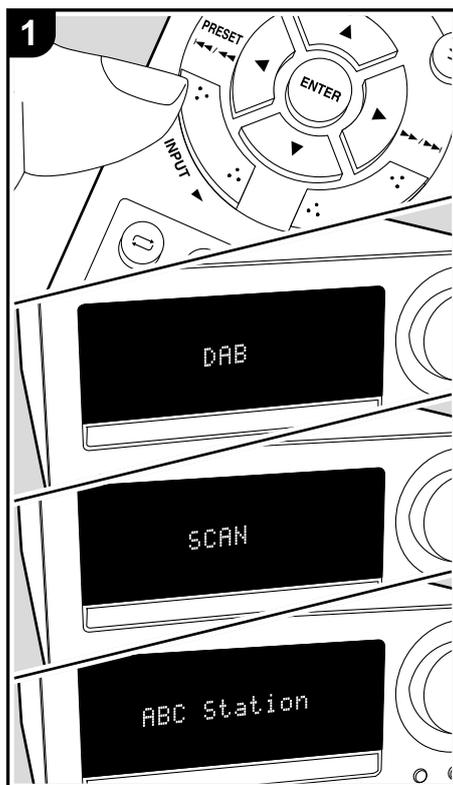
- Если радиостанция была найдена, то на экране будет отображена ее частота и она будет мигать. В этот момент нажмите кнопку ENTER (h) для запуска приема радиостанции. Если вы не нажмете кнопку ENTER (h), то устройство продолжит выполнение поиска другой станции согласно шагам 1 - 3.
- Если ни одна из станций не была найдена, на экране будет отображено «NOT FOUND».
- Для отмены поиска, нажмите кнопку STOP (i).
- На экране могут быть отображены необычные символы при попытке показать на экране неподдерживаемые данные. Тем не менее, это не является неисправностью. Также информация может не отображаться, если сигнал выбранной станции слишком слабый.

### Автоматическая регистрация RDS радиостанций

Можно автоматически находить и регистрировать RDS станции с помощью функции Auto Station Program Memory (ASPM).

- Несколько раз нажмите кнопку INPUT **◀▶** на пульте ДУ для переключения входного сигнала на FM.
- Нажмите кнопку **⊕** (d) на пульте ДУ для вывода меню, затем кнопками **▲/▼** (f) выберите «FM RDS», и затем нажмите ENTER (h).
- Используйте кнопки **▲/▼** (f) чтобы выбрать «ASPM» и затем нажмите ENTER (h). Надпись «ASPM» будет мигать во время поиска. После регистрации на дисплее появится номер пресета и надпись «STORED». «END» будет выведено на дисплее, когда поиск завершится.
- Если ни одна станция с RDS не была найдена, на экране будет отображено сообщение «NOT FOUND».
- Для отмены поиска, нажмите кнопку STOP **■** (i). Для выбора зарегистрированных радиостанций (**→** см. стр. 17)

## Прослушивание цифрового DAB радиовещания (CS-375D)



### Настройка

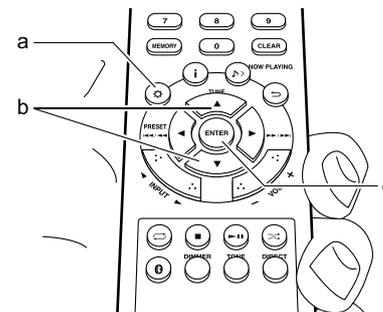
Выполните следующие процедуры при включенном устройстве.

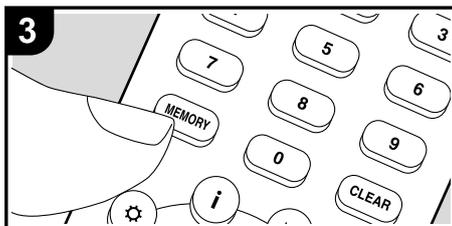
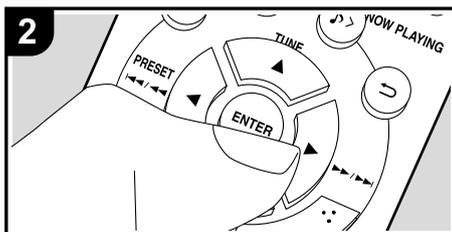
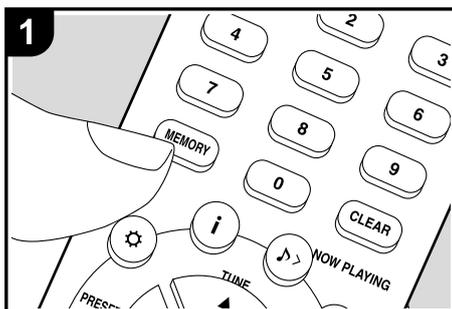
- Несколько раз нажмите кнопку INPUT ◀/▶ на пульте ДУ для переключения входного сигнала на DAB.
  - При первом выборе значения Tuner DAB функция Auto Tuning будет автоматически сканировать диапазон DAB 3 для поиска доступных в вашем регионе станций.
  - По завершении процедуры сканирования будет выбрана первая найденная станция, а все они выстроены в алфавитном порядке.
  - При добавлении новой DAB станции или при перемещении в другой регион, нажмите кнопку ⚙ (a) на пульте ДУ, а затем выберите «AUTO» в меню «DAB Scan».
- Выберите нужную радиостанцию с помощью кнопок TUNE ▲/▼ (b) на пульте ДУ, и затем нажмите ENTER для подтверждения.

### Ручная настройка

На те станции, которые не могут быть найдены автоматически, можно настроиться вручную.

- Несколько раз нажмите кнопку INPUT ◀/▶ на пульте ДУ для переключения входного сигнала на DAB.
- Нажмите кнопку «⚙» (a) на пульте ДУ для вывода меню, затем кнопками ▲/▼ (f) выберите «DAB Scan», и затем нажмите ENTER.
- Используйте кнопки ▲/▼ (f) чтобы выбрать «MANUAL» и затем нажмите ENTER (h).
- Частота будет изменяться при каждом нажатии кнопки TUNE ▲/▼ (b) на пульте ДУ. Следите за дисплеем по мере подхода к нужной частоте, и затем нажмите ENTER для подтверждения.





### Регистрация станций

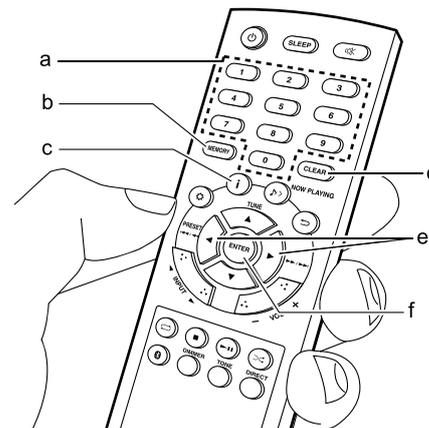
Вы можете зарегистрировать до 10 DAB радиостанций.

После перехода к нужной радиостанции, которую вы хотите зарегистрировать, выполните следующее.

1. Нажмите кнопку MEMORY (b) на пульте ДУ так, чтобы номер пресета на экране начал мигать.

CH 01

2. В то время, как номер пресета будет мигать (около 10 секунд), несколько раз нажмите кнопку PRESET ◀▶ (e) на пульте ДУ для выбора номера между 1 и 10.
3. Нажмите кнопку MEMORY (b) на пульте ДУ еще раз для регистрации станции. После регистрации номер пресета будет гореть постоянно.



### Выбор зарегистрированных станций

1. Несколько раз нажмите кнопку INPUT ◀▶ на пульте ДУ для переключения входного сигнала на DAB.
2. Нажмите кнопку PRESET ◀▶ (e) на пульте ДУ для выбора номера пресета. Вы также можете выбрать нужный трек с помощью числовых кнопок (a), затем нажмите кнопку ENTER (f).

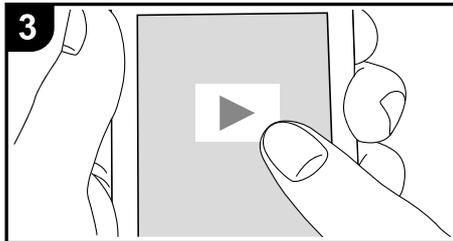
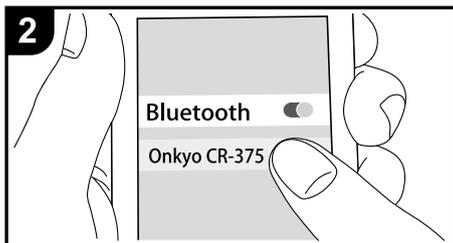
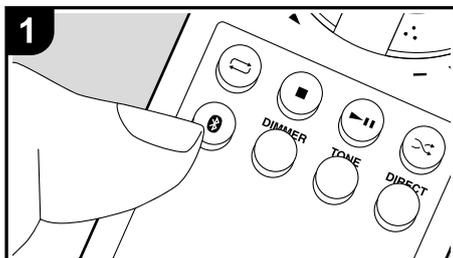
### Для удаления зарегистрированных станций

1. Несколько раз нажмите кнопку INPUT ◀▶ на пульте ДУ. На экране появится надпись «MEMORY CLEAR» и все зарегистрированные станции будут удалены.

## Отображение DAB Radio информации

1. Несколько раз нажмите кнопку **i** (с) для вывода более подробной информации о выбранной DAB радиостанции.  
**Program Name:** Отображает наименование DAB радиостанции (задается по умолчанию).  
**Scrolling text:** информации о выбранной DAB радиостанции прокручивается на экране (если она ее посылает).  
**Program Type (Тип программ):** Отображает тип программы, которую передает DAB радиостанция.  
**Multiplex Name (Название группы):** Отображает название текущей группы (мультиплекса), который обеспечивает данный сервис.  
**Channel/Frequency:** Отображает номер канала и частоту текущей DAB радиостанции.  
**Stereo mode:** Отображает прием стерео сигнала.  
**Transfer speed:** Отображает скорость передачи данных.  
**Signal quality (Качество):** Отображает качество сигнала.  
0 - 69: Слабый сигнал  
70 - 84: Хороший сигнал  
85 - 100: Отличный сигнал

## Воспроизведение BLUETOOTH®



### Сопряжение

Выполните следующие процедуры при включенном устройстве.

1. После нажатия кнопки  на пульте ДУ на экране будет отображено сообщение «Pairing» (Выполняется сопряжение) и будет активирован режим

Pairing

сопряжения.

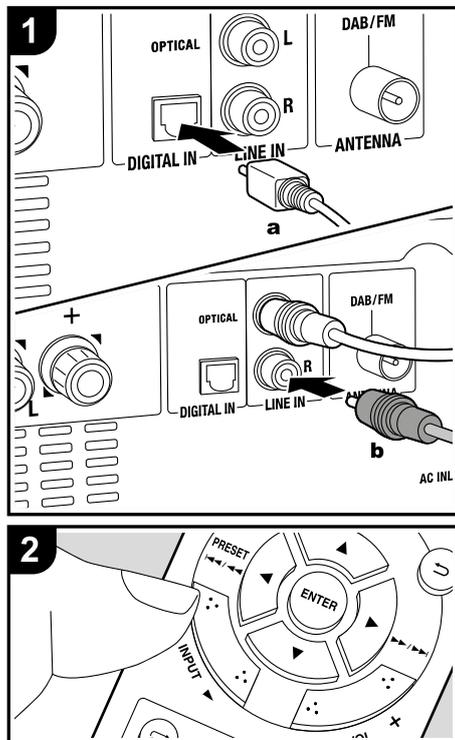
2. Включите функцию BLUETOOTH на устройстве с технологией BLUETOOTH, затем выберите данное устройство из списка отображаемых устройств. При запросе введите пароль - «0000».
  - Данное устройство будет отображаться как «Onkyo CR-375».
3. Сообщение «Pairing» (Выполняется сопряжение) будет изменено на название беспроводного BLUETOOTH устройства.
  - Для подключения другого BLUETOOTH устройства нажмите и удержите в нажатом положении кнопку \* во время отображения сообщения «Pairing» (Выполняется сопряжение) на экране, а затем выполните шаг 2. Данное устройство способно хранить данные о сопряжении с восемью устройствами.
  - Зона покрытия составляет около 10 метров. Учтите, что соединение со всеми существующими устройствами BLUETOOTH не гарантируется.
  - Все сведения о сопряжении удаляются при сбросе настройки к состоянию на момент отгрузки. Имейте в виду, что это не удаляет информацию о сопряжении в памяти других подключенных Bluetooth устройств. При повторном соединении минисистемы с таким устройством, будьте уверены, что вы предварительно очистили информацию о сопряжении на нем. Для получения информации о том, как очистить информацию о сопряжении, обратитесь к руководству по эксплуатации данного Bluetooth прибора.

### Воспроизведение

Выполните следующие процедуры при включенном устройстве.

1. Нажмите кнопку BLUETOOTH  для смены входа минисистемы на BLUETOOTH.
2. Выполните процедуру подключения на беспроводном BLUETOOTH устройстве.
3. Запустите воспроизведение музыкальных файлов. Увеличьте уровень громкости подключенного BLUETOOTH устройства до соответствующего уровня.
  - Ввиду свойств технологии беспроводного соединения BLUETOOTH, звук, воспроизводимый данным устройством, может немного отставать от звука BLUETOOTH устройства - источника.

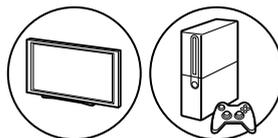
## Воспроизведение аудио с внешнего устройства



**a.** Цифровой оптический кабель,  
**b.** Аналоговый аудио кабель.

### Подключения

Вы можете воспроизвести аудио с внешнего устройства, например, телевизора или игровой приставки. Если внешнее устройство оснащено оптическим цифровым выходом или коаксиальным цифровым разъемом, то подключите его с помощью цифрового оптического кабеля или цифрового коаксиального кабеля к разъемам DIGITAL IN OPTICAL на этом устройстве. При использовании аналогового аудио кабеля подключите внешнее устройство к разъему LINE IN ресивера.



### Воспроизведение

Выполните следующие процедуры при включенном устройстве.

1. При воспроизведении устройства, подключенного к разъему DIGITAL IN OPTICAL, несколько раз нажмите кнопку INPUT ◀▶ для переключения устройства на «OPTICAL».

OPTICAL

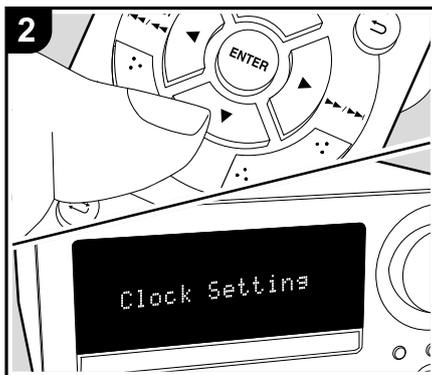
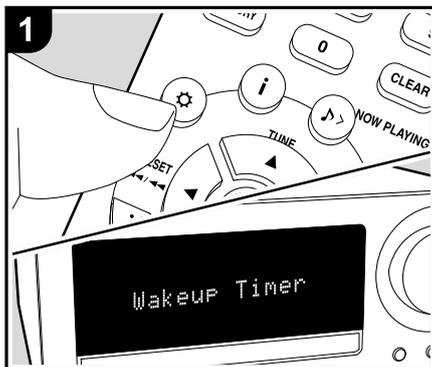
При воспроизведении устройства, подключенного к разъему LINE IN, несколько раз нажмите кнопку INPUT ◀▶ для переключения устройства на «LINE».

LINE

2. Запустите воспроизведение на внешнем проигрывателе.

- При подключении цифрового оптического кабеля данное устройство будет поддерживать линейные PCM сигналы до 48 кГц/ 24 бит.

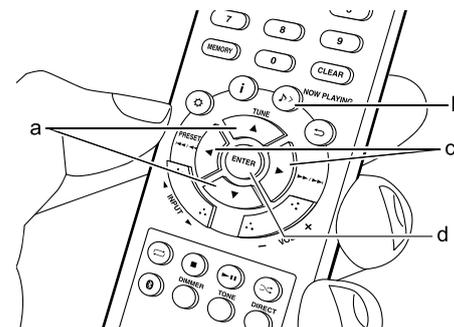
## Задание времени/Использование будильника для запуска воспроизведения

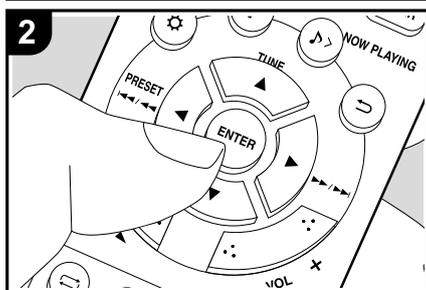


### Настройки времени

После настройки времени вы сможете настроить будильник на запуск воспроизведения.

1. Нажмите кнопку «⚙» на пульте ДУ для отображения меню на экране.
2. Нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора значения «Clock Setting», затем нажмите кнопку ENTER.
3. При настройке времени в первый раз, нажмите кнопку ENTER, пока мигает надпись «CLOCK»(-Часы). В последующие разы нажимайте кнопку ENTER, когда на дисплее выведен день недели или время.
4. Настройте день недели с помощью кнопок ◀▶, а затем нажмите кнопку ENTER.
5. На следующей странице настройте время с помощью кнопок ◀▶, а затем нажмите кнопку ENTER.
7. На следующей странице настройте минуты с помощью кнопок ◀▶, а затем нажмите кнопку ENTER. Выполнение настройки завершается автоматически через определенный период времени. После завершения настройки время можно будет узнать, нажав дважды на кнопку «♪» NOW PLAYING» (b)





### Использование будильника для запуска воспроизведения

По таймеру в заданное время устройство будет включено и будет запущено воспроизведение нужного источника сигнала. Проверьте сначала, правильно ли у вас установлены часы. Убедитесь в правильности настройки часов устройства. Если вы не настроили часы устройства, то использование таймеров будет недоступно.

1. Нажмите кнопку «**⌘**» на пульте ДУ для отображения на экране меню.
2. Нажмите кнопку «**◀▶**» (b) для выбора значения «WakeupTimer» (Таймер пробуждения), затем нажмите кнопку ENTER (c).
3. Нажимайте кнопки «**◀▶**» (b) для выбора «ONCE» или «DAILY», и затем нажмите кнопку ENTER (c).
4. Нажимайте кнопки «**◀▶**» (b) для выбора «TIMER SET», и затем нажмите кнопку ENTER (c).
5. Нажмите кнопку «**◀▶**» (b) для выбора источника сигнала, который будет использоваться для воспроизведения по таймеру, затем нажмите кнопку ENTER (c).

• Доступные для выбора источники сигнала: «CD», «USB», «DAB» (CS-375D) и «FM» (CS-N575). При выборе «FM/DAB» (CS-N575D) или «FM» (CS-N575), нажмите кнопку «**◀▶**» (b) для выбора запрограммированной станции и нажмите кнопку ENTER (c).

6. С помощью кнопок «**◀▶**» (b) выберите день недели, а затем нажмите кнопку ENTER (c).  
При выборе значения «DAILY» (каждый день), выберите один день недели для начала и один для конца процедуры, среди: «SUN» (Воскресенье), «MON» (Понедельник), «TUE» (Вторник), «WED» (Среда), «THU» (Четверг), «FRI» (Пятница), «SAT» (Суббота), и подтвердите ваш выбор.
  7. С помощью кнопок «**◀▶**» (b) настройте время запуска звонка будильника и уровень громкости сигнала (0 до 50), а затем нажмите кнопку ENTER (c) для подтверждения выбора.
- Индикатор **⌚** загорится на дисплее по завершении вы-

полнения настроек, а введенные вами значения будут отображены на экране устройства.

8. Нажмите кнопку **⌚** (a) для переключения устройства в режим ожидания.

- Будильник не будет работать при включенной микросистеме.

#### Уточните в меню, включен или выключен будильник:

Если будильник выключен, то индикатор «**⌚**» светится на дисплее, когда микросистема включена. Если же она находится в режиме ожидания, то индикатор TIMER горит красным цветом.

**Включение или выключение будильника:** Если вы уже настроили будильник, то вы просто можете включить или выключить его.

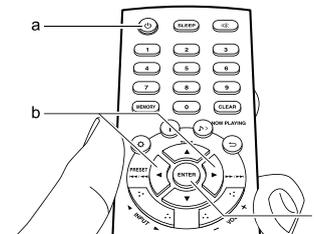
1. Нажмите кнопку «**⚙**» на пульте ДУ для отображения меню, и нажмите кнопку ENTER (c) когда на дисплее «WakeupTimer».

2. Нажимайте кнопки «**◀▶**» (b) для выбора «ONCE» или «DAILY», и затем нажмите кнопку ENTER (c).

3. Для выключения будильника нажимайте кнопки «**◀▶**» (b) для выбора «TIMER OFF» и затем нажмите кнопку ENTER (c).

- Для включения будильника нажимайте кнопки «**◀▶**» (b) для выбора «TIMER ON» и затем нажмите кнопку ENTER (c).

4. Нажмите кнопку **⌚** (a) для переключения устройства в режим ожидания.



## Настройка качества звучания

### Регулировка низких частот (Bass)

1. Нажмите кнопку TONE (c).
2. Для настройки басов нажимайте кнопки ◀▶ (a). (от -6 до +6)

### Регулировка высоких частот (Treble)

1. Нажмите кнопку TONE (c) два раза.
2. Нажимайте кнопки ◀▶ для настройки высоких частот. (от -6 до +6)

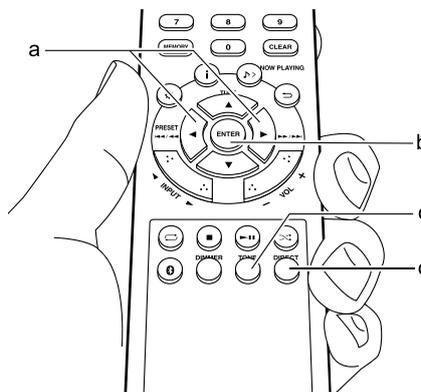
### Функция подчеркивания низких частот (S.Bass)

1. Нажмите кнопку TONE (c) три раза.
2. Нажмите кнопку ◀▶ (a) для выбора значения «On»(Вкл.) и нажмите кнопку ENTER(b) для подтверждения.

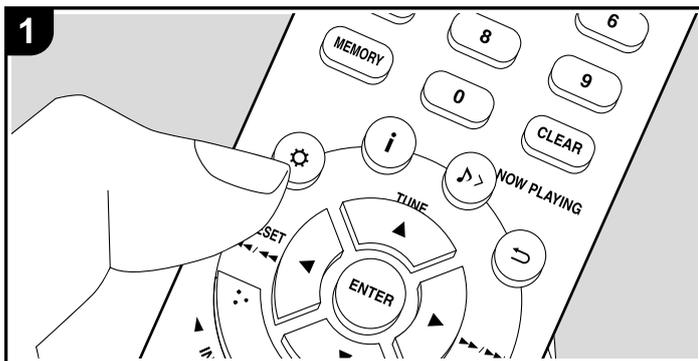
### Воспроизведение исходного сигнала без изменений (режим DIRECT)

В этом режиме звук будет ближе к оригинальному, так как отключается обработка звукового сигнала, сохраняя при этом исходное качество звучания.

1. Нажимайте DIRECT (d) для включения или отключения - «ON» или «OFF».
- При включении режима DIRECT настройки Bass, Treble и S.Bass будут отключены.



## Расширенные настройки



Данное устройство позволяет выполнить дополнительные настройки, которые необходимы для оптимального использования устройства.

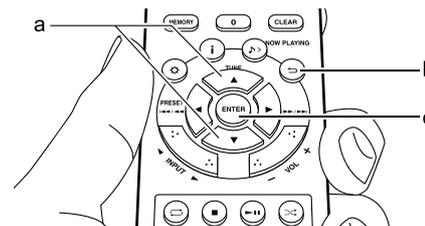
1. Нажмите кнопку «⚙» на пульте ДУ.

Wakeup Timer

2. После отображения на экране меню выберите объект с помощью кнопок ▲/▼ (a) на пульте ДУ и нажмите кнопку ENTER (c) для подтверждения выбора.

3. Выберите значение параметра с помощью кнопок ▲/▼ (a) на пульте ДУ. Для возврата к предыдущей странице нажмите кнопку ⇐ (b).

3. Для выхода из меню настроек нажмите кнопку «⚙».



### Wakeup Timer (таймер пробуждения)

Задайте настройки для будильника (→ см. стр. 25)

### Clock Setting (задание времени)

Задайте настройки часов. (→ см. стр. 24)

### Auto Standby (Автоматический переход в режим ожидания)

Эта настройка позволяет автоматически переключить устройство в режим ожидания через 20 минут неактивности или при отсутствии входного аудиосигнала. «On» (Вкл.): Устройство автоматически переходит в режим ожидания.

«Off»(Выкл.): Устройство автоматически не переходит в режим ожидания.

• Установленные по умолчанию значения могут варьироваться в зависимости от региона.

### **BLUETOOTH Wakeup (Пробуждение при подключении BLUETOOTH устройства/по таймеру)**

Эта функция позволяет включить устройство при подключении беспроводного BLUETOOTH устройства. «On» (Вкл.): Если данная функция будет использоваться «Off» (Выкл.)(Значение по умолчанию): Если данная функция не будет использоваться

- Выбор значения «On»(Вкл.) увеличивает энергопотребление даже при нахождении устройства в режиме ожидания.

### **FM STEREO/MONO**

Эта функция выводится на дисплей только когда «FM» выбран как входной источник. Можно переключать режим приема в FM диапазоне – стерео или моно.

«AUTO» (по умолчанию): для приема как FM stereo

«MONO»: для приема моно сигнала.

Эта установка возвращается в состояние «AUTO» если сменить вход или же если микросистема переведена в режим standby.

### **FM RDS (CS-375D)**

Эта функция выводится на дисплей только когда «FM» выбран как входной источник.

#### **■ ASPM**

Можно задать автоматический поиск и регистрацию всех RDS радиостанций. (→ см. стр.18)

#### **■ PTY**

Можно искать RDS радиостанции по типу программ вещания Program Type. (→ см. стр.18)

### **DAB SCAN (Сканирование DAB) (CS-375D)**

Эта функция выводится на дисплей только когда « DAB » выбран как входной источник.

Вы можете запустить автоматическое сканирование или искать их вручную при добавлении новых станций DAB или при переезде.

### **Software Version (Версия ПО)**

На экране будет отображена версия текущего программного обеспечения ПО для функций CD и для других функций.

### **Factory Reset (Сброс настроек к заводским значениям)**

Вы можете сбросить настройки устройства к значениям, установленным на предприятии. Рекомендуем отметить настройки, изменения которых вы выполняли во время использования, прежде чем сбросите все настройки к исходным значениям. Выберите «Yes»(Да) и подтвердите выбор. По завершении этой процедуры устройство автоматически будет переведено в режим ожидания.

## Неполадки и способы их устранения

### Прежде, чем приступить

В случае нестабильной работы вы можете решить возникшие проблемы простым выключением/включением питания или отключением/подключением кабеля питания вместо проверки выполненных настроек и работы. Попробуйте выполнить самые простые действия для устранения неисправностей.

### Сброс настроек (Эта операция сбросит все настройки к установленным по умолчанию)

Если вам не удалось решить возникшую проблему даже после прочтения раздела «Поиск и устранение неисправностей», то попробуйте сбросить все настройки к заводским настройкам. Учтите, что все выполненные вами настройки также будут сброшены, поэтому рекомендуем записать нужные вам значения прежде, чем переходить к следующему действию.

1. Нажмите кнопку «» на пульте ДУ и выберите «Factory Reset», затем нажмите кнопку ENTER.
2. На следующей странице выберите «Yes», затем нажмите кнопку ENTER.
3. Устройство перейдет в режим ожидания после сброса настроек.

### ■ Питание

#### Устройство не включается

- Отключите кабель питания из розетки, подождите не менее 2 минут и снова включите его в сеть.

#### Устройство неожиданно отключается.

- Устройство автоматически переключится в режим ожидания при выборе настроек «Auto Standby» в меню.
- Возможно, провода касаются задней панели или же провода кабеля питания + и – касаются друг друга. В случае короткого замыкания устройство автоматически перейдет в режим ожидания.

- Если же эти симптомы сохраняются или периодически повторяются, то отключите кабель питания из розетки к дилеру или в отдел поддержки нашей компании.

### ■ Отсутствует звук из акустической системы

- Убедитесь, что правильно подключили колоночные кабели, соблюдая их полярность, а также убедитесь, что жилы зачищенного провода не касаются металлических частей разъемов громкоговорителей.
- Убедитесь, что кабели громкоговорителей не закорочены.
- При воспроизведении записей, не содержащих информацию на канале LFE, то из сабвуфера не будет ничего слышно.
- Звук не выводится из громкоговорителей при подключении наушников к разъему .

### ■ Отсутствует аудио сигнал от внешних устройств.

- Звук отсутствует при включении функции мьютирования. Нажмите кнопку  на пульте ДУ для отмены мьютирования.
- Убедитесь в правильности выполненного подключения к выходному разъему на внешнем устройстве и входному разъему на ресивере.
- Измените настройки селектора входа устройства и выберите терминал, к которому подключено внешнее устройство.
- Проверьте правильность выполненных настроек цифрового выходного сигнала на подключенном компоненте. На некоторых игровых консолях выбрано значение по умолчанию - выкл.

### ■ Дисплей не горит

- Экран может быть затемнен при включении функции

DIMMER. Нажмите кнопку DIMMER и измените уровень яркости экрана.

### ■ Пульт ДУ

- Убедитесь в правильности выбранной полярности батарейки.
- Вставьте новые батарейки. Не комбинируйте при установке новые батареи со старыми или батареями различных типов.
- Убедитесь, что ресивер не расположен в зоне освещения люминесцентной лампы или прямого солнечного света. Переместите его при необходимости.
- Также, пульт ДУ может плохо работать при установке ресивера в стойку за цветными стеклянными дверями.

### ■ Невозможно воспроизвести диск

- Вставьте диск в лоток стороной с надписями вверх.
- Диск может воспроизводиться неверно, если он поцарапан или загрязнен.
- Файлы, защищенные авторским правом, не могут быть воспроизведены данным устройством.

### Воспроизведение данных USB носителя/HDD невозможно

- Убедитесь в правильности подключения USB носителя или USB кабеля к USB порту устройства.
- Попробуйте отключить USB устройство и снова подключить его к ресиверу.
- Возможно, данное устройство не распознает USB носитель. Попробуйте переключить устройство в режим ожидания, а затем снова включить его.
- В зависимости от типа формата воспроизведение может быть искаженным. Уточните поддерживаемые форматы файлов. (➔ Стр. 15)
- Предупреждения об USB и HDD устройств (➔ Стр. 15).

### ■ Слабый FM сигнал

- Повторно проверьте подключение антенны.
- Расположите кабель антенны отдельно от колоночных кабелей и кабеля питания.
- Переместите устройство подальше от телевизора или компьютера.
- Источником помех также могут стать пролетающие самолеты или проезжающие автомобили.
- Бетонные стены ослабевают радиосигналы.
- Прослушайте вещание этой станции в моно формате.
- FM сигнал может быть чище при использовании настенной розетки для антенны, к которой подключается телевизор.

### ■ Функция BLUETOOTH

- Попробуйте выключить и включить питание устройства, а затем выключить и снова включить BLUETOOTH устройство. Также может быть достаточно эффективной перезагрузка беспроводного BLUETOOTH устройства.
- BLUETOOTH устройство должно поддерживать A2DP профиль.
- Если вблизи ресивера находятся устройства, использующие радиоволны с частотой 2,4 ГГц, например, микроволновые печи и беспроводные телефоны, то возможны помехи в работе всех устройств.
- При наличии вблизи какого-либо металлического объекта BLUETOOTH соединение может быть нестабильным, так как металл влияет на радиоволны.
- Для отклика на действия пульта ДУ беспроводное BLUETOOTH устройство должно поддерживать AVRCP профиль.
- Учтите, что совместная работа пульта ДУ со всеми существующими устройствами BLUETOOTH не гарантируется.

#### Подключение к устройству недоступно

- Убедитесь, что функция BLUETOOTH на устройстве BLUETOOTH включена.
- При неудачной попытке повторного подключения,

очистите информацию о сопряжении на BLUETOOTH устройстве. Повторите попытку сопряжения.

#### Музыкальное воспроизведение недоступно на устройстве даже после успешного BLUETOOTH соединения

- Если уровень громкости на BLUETOOTH устройстве слишком низок, то воспроизведение аудиосигнала может быть недоступным. На оснащенном BLUETOOTH устройстве поверните регулятор уровня громкости.
- Некоторые BLUETOOTH устройства могут быть оснащены селектором Send/Receive. Выберите режим Send.

#### Звук прерывается

- Возможно, проблема в BLUETOOTH устройстве. Прочтите нужную информацию в интернете.

## Другие примечания

### ■ CD диски

Меры предосторожности при воспроизведении

- Могут использоваться компакт-диски с указанными далее логотипами.



- \* Данный проигрыватель поддерживает воспроизведение CD-R и CD-RW дисков. Некоторые диски могут не воспроизводиться из-за своих характеристик, условий записи или каких-либо повреждений.
- Не используйте диски необычной формы (например, в виде сердец или шестигранников). Эти диски необычной формы могут повредить проигрыватель.
- Некоторые CD с защитой от копирования представляют собой диски, которые не удовлетворяют существующим стандартам CD. Эти специальные диски не могут быть воспроизведены на этом устройстве.
- Не используйте диски с наклейками, остатками целлофана, клеящей лентой либо диски с декоративными наклейками. Использование таких дисков может привести к блокированию диска в слоте или повреждению устройства.
- Не оставляйте надолго в проигрывателе CD-R/CD-RW диски с отпечатанными на струйном принтере ярлыками. Использование таких дисков может привести к блокированию диска в слоте или повреждению устройства.

### ■ Конденсат

На внутренних компонентах могут появиться капли влаги из-за перемещения устройства из холодного места в теплое, или при быстром нагревании холодного помещения. Это называется конденсатом. Конденсат может привести не только к неисправности устройства, но и к повреждению диска или частей устройства. Рекомендуем

удалять диски из устройства, если планируете временно им не пользоваться. Если есть вероятность возникновения конденсата, то отключите устройство от сети, оставьте его на три часа при комнатной температуре, пока конденсат не испарится.

### ■ Акустические системы

#### Примечания:

- Корпуса громкоговорителей выполнены из дерева, поэтому они чувствительны к экстремальным температурам и влажности. Не используйте их в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей или во влажных местах, например, рядом с кондиционером, увлажнителем, ванной или кухней.
- При размещении рядом с телевизорами и т.д. могут возникнуть шумы из громкоговорителей из-за влияния на них радиоволн, которые не удаляются после выключения питания. Если шумы мешают, то расположите акустические системы подальше от другого устройства.
- В громкоговорителях данной системы используются очень мощные магниты. Будьте внимательны и не располагайте рядом с ними любые металлические объекты, типа отверток. Эти объекты могут быть притянуты к динамикам и привести к травме или повреждению диффузора. Также не располагайте рядом с ними банковские карты, диски и т.д. Магнитное поле громкоговорителей может привести к потере данных на этих носителях.
- Данные акустические системы не магнитно экранированы. Если системы используются вблизи телевизора или компьютерного монитора с электронно-лучевой трубкой (ЭЛТ), то изображение на экране может быть обесцвечено или размыто. Переместите телевизор подальше от акустических систем.
- При нормальных условиях воспроизведения у вас не должно возникнуть никаких проблем с данным устройством, но при воспроизведении определенных,

описанных далее звуков, возможна подача на динамики слишком больших токов и в результате этого – перегорание схем или звуковых катушек.

1. Шумы, возникающие при неточной настройке на FM радиостанцию.
2. Высокочастотные шумы осциллятора, электронного инструмента и т.д.
3. Определенные сигналы, типа тестовых сигналов с компакт-дисков.
4. Микрофонный эффект (свист) при положительной обратной связи.
5. Звук, возникающий при перемотке кассетной ленты.
6. Самовозбуждение усилителя.
7. Резкий звук, возникающий при подключении или отключении контактов кабелей и т.д.

### Уход и обслуживание

Регулярно протирайте корпус устройства сухой тканью. При сильном загрязнении протрите устройство мягкой тканью, смоченной раствором нейтрального очистителя, а затем протрите корпус мягкой сухой тканью. Внимательно прочтите все инструкции на используемых средствах до начала их использования. Не используйте такие средства, как растворители, спирт или спреи от насекомых. В противном случае это может привести к деформации или обесцвечиванию поверхности корпуса.

## Общие технические характеристики

### ■ Секция усилителя

#### Выходная мощность RMS

- 20 Вт + 20 Вт (1 кГц, 10% T.H.D, 6 Ом)

#### Мощность в соответствии с требованиями FTC

- 12 Вт + 12 Вт (1 кГц, 0,9% T.H.D, 6 Ом)

#### Общий коэффициент гармонических искажений (THD)

- 0,05% (LINE IN, DIGITAL IN, 1 кГц, 1 Вт)

#### Регулировки тембра

- ±6 дБ (60 Гц (BASS))
- ±6 дБ (10 кГц (TREBLE))

#### Отношение сигнал/шум

- 90 дБ (IHF-A, LINE IN, DIGITAL IN, SP OUT)

#### Импеданс акустических систем

- 6 Ом - 16 Ом

#### Соответствующий импеданс наушников

- 16 Ом - 50 Ом (3,5-мм стереофонический мини разъем)

#### Рекомендуемый импеданс наушников

- 32 Ом

### ■ Тюнер

#### CS-N575D

#### Диапазон настройки частоты (FM)

- 87,5 МГц – 108,0 МГц, RDS

#### Диапазон настройки частоты (DAB)

- 174,928 МГц – 239,200 МГц

#### Число пресетов

- 40

#### CS-N575

#### Диапазон настройки частоты (FM)

- 87,5 МГц – 107,9 МГц

#### Число пресетов

- 30

### ■ Секция BLUETOOTH

#### Система связи

BLUETOOTH версия 4.1 +LE

#### Диапазон частот

- 2,4 ГГц (2,402 ГГц - 2,480 ГГц)

#### Метод модуляции

- FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

#### Совместимые профили BLUETOOTH

- A2DP 1.2
- AVRCP 1.3

#### Защита контента

- SCMS-T

#### Поддерживаемые кодеки

- SBC

#### Пин-код

- 0000

#### Диапазон передачи (A2DP)

- 20 Гц - 20 кГц (дискретизация 44,1 кГц)

#### Максимальный диапазон покрытия\*

- Прямая видимость прилб. 10 м Класс 2
- Фактический рабочий диапазон будет варьироваться в зависимости от таких факторов, как препятствия между устройствами, СВЧ поля вокруг микроволновой печи или беспроводного телефона, статическое электричество, чувствительность приема, усиление антенны, используемая операционная система и программное обеспечение и т.д.

### ■ Общие характеристики

#### Питание

- CS-375D: 220-240 В переменного тока, 50/60 Гц
- CS-375: 120 В переменного тока, 60 Гц

#### Энергопотребление

- 20 Вт
- 0,5 Вт (в режиме ожидания)
- 0,5 Вт (В режиме ожидания Standby, в режиме ожидания BLUETOOTH Wakeup: Вкл.)

#### Auto Standby (Автоматический переход в режим ожидания)

- Вкл. (20 мин.) / Выкл.

#### Размеры (Ш x В x Г)

- 215 мм X 117 мм X 296,5 мм (8-1/2" x 4-3/5" x 11-2/3")

#### Вес

- 2,2 кг (4-1/5 lbs.)

## ■ Входные разъемы

### Аналоговый вход

- LINE IN: 1

### Цифровой вход

- OPTICAL: 1 (Макс.: 48 кГц)

## ■ Другие разъемы

- USB: 1 (фронтальный, Версия 2.0, 5 В/0,5 А)

## ■ Акустические системы

### Тип АС

- 2-полосная в закрытом корпусе

### Конфигурация

- ВЧ динамик: 25 мм, мягкий купол
- НЧ динамик: Диффузор 13 см

### Импеданс

- 6 Ом

### Диапазон частот

- 55 Гц – 40 кГц

### Уровень звукового давления на выходе

- 82,5 дБ/Вт/м

### Максимальная входная мощность

- 20 Вт

### Габариты (Ш x В x Г)

- 160 мм X 250 мм X 184 мм

### Вес

- 2,6 кг

## Информация о лицензии и торговых марках



BLUETOOTH и его логотип являются торговой маркой BLUETOOTH SIG, Inc.



Все остальные торговые марки являются собственностью соответствующих правообладателей.

# ONKYO

2-3-12 Yaesu, Chuo-ku, Tokyo 104-0028 JAPAN  
<http://www.onkyo.com/>,

## <USA>

18 Park Way, Upper Saddle River, N.J. 07458, U.S.A., Для заказов, для дилеров,  
служб сервиса и прочих бизнес запросов:  
Tel: 201-785-2600 Fax: 201-785-2650  
<http://www.us.onkyo.com/>  
Только для команды поддержки продуктов:  
1-800-229-1687 <http://www.us.onkyo.com/>

## <Germany>

Gutenbergstrasse 3, 82178 Puchheim, Germany  
Tel: +49-8142-4401-0 Fax: +49-8142-4208-213  
<http://www.eu.onkyo.com/>

## <UK>

Anteros Building, Odyssey Business Park, West End Road, South Ruislip,  
Middlesex,  
HA4 6QQ United Kingdom  
Tel: +44 (0)871-200-1996 Fax: +44 (0)871-200-1995

## <Hong Kong>

Unit 1033, 10/F, Star House, No 3, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui Kowloon, Hong Kong.  
Tel: +852-2429-3118 Fax: +852-2428-9039  
<http://www.hk.onkyo.com/>

## <PRC>

302, Building 1, 20 North Chaling Rd., Xuhui District, Shanghai, China 200032,  
Tel: +86-21-52131366 Fax: +86-21-52130396  
<http://www.cn.onkyo.com/>

## <Asia, Oceania, Middle East, Africa>

Для покупателей из США, Китая, Европы, Азии, Океании, Ближнего Востока,  
Африки— пожалуйста свяжитесь с дистрибьютором Onkyo с сайта поддержки  
Onkyo.  
<http://www.intl.onkyo.com/support/>

Корпорация О энд Пи  
2-3-12, Яэсу, Чуо-ку, г. Токио, 104-0028, ЯПОНИЯ

Указанная информация может быть изменена без предварительного уведомления.  
Посетите веб-сайт Onkyo, чтобы узнать о последних обновлениях.  
<http://www.intl.onkyo.com/support/>

Месяц производства можно определить по серийному номеру.  
8-ое значение в серийном номере - год производства.  
Значение года обнуляется каждые 10 лет.  
(Например: цифра 0 означает год: 2010, 2000, 1990... Цифра 4 - 2014, 2004, 1994...)  
9-ое значение в серийном номере - месяц производства.  
Цифры 1-9 означают месяцы: январь - сентябрь. Буквы X, Y, Z означают  
- октябрь, ноябрь, декабрь, соответственно.

(C) Copyright 2017 Onkyo & Pioneer Corporation Japan. Все права защищены. Onkyo имеет политику конфиденциальности—Privacy Policy.  
С ней можно ознакомиться на сайте [<http://www.onkyo.com/privacy>].

SN 29403218

F1707-0



\* 2 9 4 0 3 2 1 8 \*